

ESCOBAR - URIBE ASOCIADOS

A B O G A D O S

Carrera 11A No. 94-76 - Of. 305 - P.O. Box 94948, Bogotá, D.C. - Colombia

Tels: (571) 6162051 - Fax (571) 6161889

www.escobaruribe.com - info@escobaruribe.com

51
49

2860/PCT

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación: 05/091231 00000002

Folios: 16

Fecha (999): 2005-12-09 14:22:45

Trámite: 011 DCI-FAT/MI 379 FASE MLC 444 REPUESTA

Sección: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Ref.: Expediente No. 05.091.231

Solicitud de Patente a nombre de
NOVARTIS AG

Yo, JIMENA ESCOBAR URIBE, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 A No. 94-76, of. 305, obrando como apoderada de la sociedad Novartis AG, domiciliada en Basilea, Suiza, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 10663 del 11 de noviembre de 2005, me permito presentar los documentos (4) en que constan la cesión del derecho a la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, los documentos de cesión anexos a este memorial son válidamente presentados en idioma inglés y con la correspondiente Apostilla.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,


JIMENA ESCOBAR URIBE
C.C.39.779.452 de Usaquén
T.P. 68228
Cód. 5376

2060/P
PSV
50

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de

"Composición farmacéutica comprendiendo ácido
5-metil-2-(2'-cloro-6'-fluoroanilino)fenilacético".
declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el
invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las
leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, en cuanto se refiere a la República de
Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING 5-METHYL-2-2'(CHLORO-
6'-FLUOROANILINO) PHENYLACETIC ACID

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to
NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of
Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland, as far as the Republic of Colombia is
concerned.

Patrick FORENZO
domiciled at
337 Newport Road, Glen Gardner, NJ 08826,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Maha Y. KHALED
Maha Y. KHALED
domiciled at
27 Pebble Beach Drive, Livingston, NJ 07039,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Barbara WANG
domiciled at
19 Baldwin Drive, Berkeley Heights, NJ 07922,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

7.0.57

51

Joseph Lawrence ZIELINSKI
domiciled at
53 Beechwood Road, Florham Park, NJ 07932,
USA

54
52

Attestation

I, the undersigned notary public of Basel, Switzerland, certify herewith the authenticity of the signature of **Mrs. Maha Y. Khaled**, US citizen, residing in Livingston, NJ, USA.

The authenticity of the signature was established by comparison.

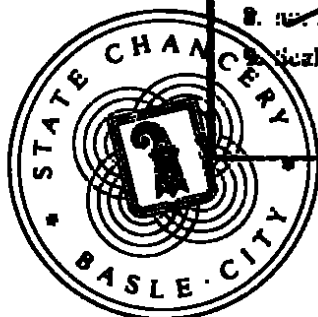
BASEL, this 9th (ninth) day of November 2005 (twothousandandfive).

M. Staehelin, Notar

Dr. M. Staehelin
Notar

Leg.Prot.Nr.: 933 /2005

APOSTILLE	
(Hague Convention of October 5th, 1961)	
1. Country: Switzerland (Schweiz/Suisse)	
This official document	
2. is signed by <u>Dr. M. Staehelin</u>	
3. in his/her function as <u>Notar</u>	
4. and certified by the seal of the <u>Basel-Stadt</u>	
Certified 10. Nov. 2005	
5. in Basel (Basle)	6. on
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt	
8. <u>10570/17' 916</u>	
9. Seal/stamp:	10. Signature: <u>Heldi Fischer</u>
Heldi Fischer	



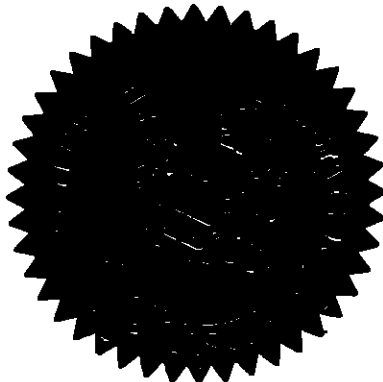
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
ROSA S FERREIRA
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
ROSA S FERREIRA, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 4TH DAY OF OCTOBER 2005
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A240469
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

52
54

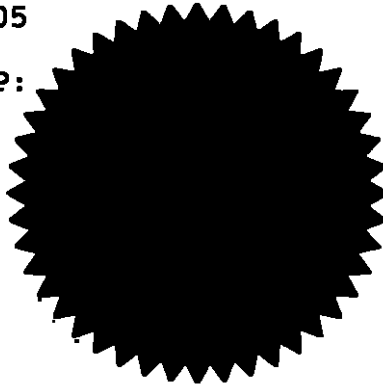
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MAUREEN C MCGEE
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MAUREEN C MCGEE, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 7TH DAY OF OCTOBER 2005
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A240705
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

57
55

DOCUMENTO DE CESIÓN
ASSIGNMENT DOCUMENT

El (los) suscrito (s), en su calidad de inventor (es) de
"Composición farmacéutica comprendiendo ácido 5-metil-2-(2'-cloro-6'-fluoroanilino) fenilacético".

declara (an) que cede (n) y traspasa (n) todos los derechos que les correspondan en y sobre el invento atrás mencionado a NOVARTIS AG, una compañía suiza constituida y existente bajo las leyes de Suiza, domiciliada en CH-4002 Basilea, Suiza, en cuanto se refiere a la República de Colombia.

The undersigned, as inventor (s) of

PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING 5-METHYL-2-2'(CHLORO-6'-FLUOROANILINO) PHENYLACETIC ACID

hereby declare (s) that assign (s) all the rights in and to the aforementioned invention to NOVARTIS AG, a Swiss company incorporated and existing in conformity with the laws of Switzerland, domiciled at CH-4002 Basel, Switzerland, as far as the Republic of Colombia is concerned.


Patrick FORENZA
domiciled at
357 Newport Road, Glen Gardner, NJ 08826,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en

Maha Y. KHALED
domiciled at
27 Pebble Beach Drive, Livingston, NJ 07039,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en


Barbara WANG
domiciled at
19 Baldwin Drive, Berkeley Heights, NJ 07922,
USA

FIRMA DEL CEDENTE
domiciliado en



Joseph Lawrence ZIELINSKI
domiciled at
53 Beechwood Road, Florham Park, NJ 07832,
USA

58
50

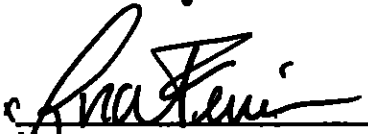
STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF Union)

Before me, on this 26 day of August, 2005, personally appeared, BARBARA WANG, known to me and known to be the person(s) named in the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me this 26
day of August, 2005



Notary

ROSA FERRERA
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
My Commission Expires Oct 30, 2005

Seal

58 68 70

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF MORRIS)

Before me, on the 8th day of September 2005, personally appeared, Joseph Lawrence Ziellinski

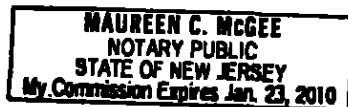
AND

Before me, on the 12th day of September, 2005, personally appeared, Patrick Forenzo

known to me and known to be the person(s) named in the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me this 8th & 12th
day of September, 2005

Maureen C. McGee
Notary



Seal

2860.
54 7A

CO Case 4-32907A/USN

Assignment of Priority Rights

I / We, the undersigned

- 1) Patrick FORENZO, 337 Newport Road, Glen Gardner, NJ 08826, USA, citizen of USA
- 2) Maha Y. KHALED, 27 Pebble Beach Drive, Livingston, NJ 07039, USA, citizen of USA
- 3) Barbara WANG, 19 Baldwin Drive, Berkeley Heights, NJ 07922, USA, citizen of USA
- 4) Joseph Lawrence ZIELINSKI, 53 Beechwood Road, Florham Park, NJ 07932, USA, citizen of USA

assign to Novartis AG, a body corporate organized according to the laws of Switzerland, of Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland, the right of priority

for Colombia

in respect of the invention disclosed and claimed in my (our) patent application(s) hereinafter identified, and in consequence thereof, authorize Novartis AG to file

in Colombia

in its name a patent application corresponding to my (our) patent application(s) filed

in U.S.A.

on 12. March 2003 under No. 60/454145

while claiming the priority of my (our) above named patent application(s) in conformity with the dispositions of the International Convention.

dated with effect from 15 August 2005

1) Patrick FORENZO

Maha Y. Khaled ✓
2) Maha Y. KHALED

3) Barbara WANG

4) Joseph Lawrence ZIELINSKI

Attestation

I, the undersigned notary public of Basel, Switzerland, certify herewith the authenticity of the signature of **Mrs. Maha Y. Khaled**, US citizen, residing in Livingston, NJ, USA.

The authenticity of the signature was established by comparison.

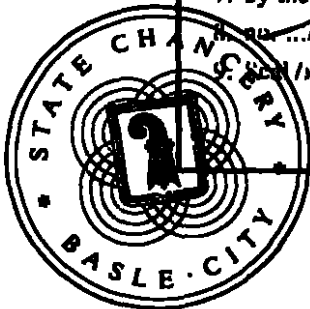
BASEL, this 9th (ninth) day of November 2005 (twothousandandfive).



M. Stachelin, Notar

Leg.Prot.Nr.: 935 /2005

APOSTILLE (Hague Convention of October 5th, 1961)	
1. Country: Switzerland (Schweiz / Suisse)	This official document
2. is signed by <u>M. Stachelin</u>	
3. in his/her function as <u>Notar</u>	
4. and certified by the seal of the <u>Basel</u>	
Certified 10. Nov. 2005	
5. in Basel (Bâle)	6. on
7. by the State Chancery of the Canton of Basel-Stadt	
8. No. <u>10577/17 '957</u>	
9. Seal/stamp:	10. Signature: <u>Fischer</u>
	Heldi Fischer



Assignment of Priority Rights

I / We, the undersigned

- 1) Patrick FORENZO, 337 Newport Road, Glen Gardner, NJ 08826, USA, citizen of USA
- 2) Maha Y. KHALED, 27 Pebble Beach Drive, Livingston, NJ 07039, USA, citizen of USA
- 3) Barbara WANG, 19 Baldwin Drive, Berkeley Heights, NJ 07922, USA, citizen of USA
- 4) Joseph Lawrence ZIELINSKI, 53 Beechwood Road, Florham Park, NJ 07932, USA, citizen of USA

assign to Novartis AG, a body corporate organized according to the laws of Switzerland, of Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland, the right of priority

for Colombia

In respect of the invention disclosed and claimed in my (our) patent application(s) hereinafter identified, and in consequence thereof, authorize Novartis AG to file

in Colombia

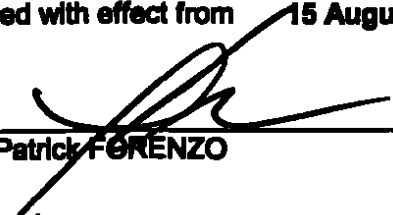
In its name a patent application corresponding to my (our) patent application(s) filed

in U.S.A.

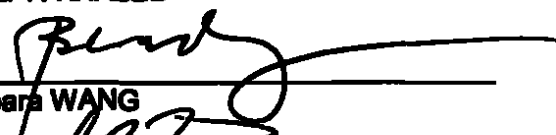
on 12. March 2003 under No. 60/454145

while claiming the priority of my (our) above named patent application(s) in conformity with the dispositions of the International Convention.

dated with effect from 15 August 2005


1) Patrick FORENZO

2) Maha Y. KHALED


3) Barbara WANG


4) Joseph Lawrence ZIELINSKI

63
61

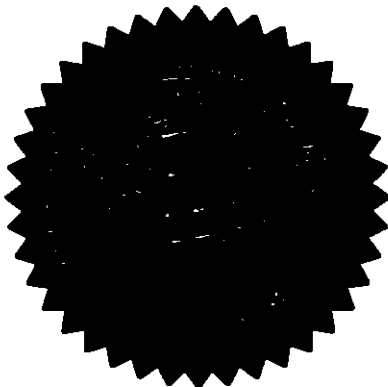
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
ROSA S FERREIRA
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
ROSA S FERREIRA, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 12TH DAY OF OCTOBER 2005
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A240890
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

62

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF *Union*,

Before me, on this *26* day of *August*, 2005, personally appeared, **BARBARA WANG**, known to me and known to be the person(s) named in the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me this *26*
day of *August*, 2005



Notary

ROSA FERREIRA
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
My Commission Expires Oct 30, 2006

Seal

65
63

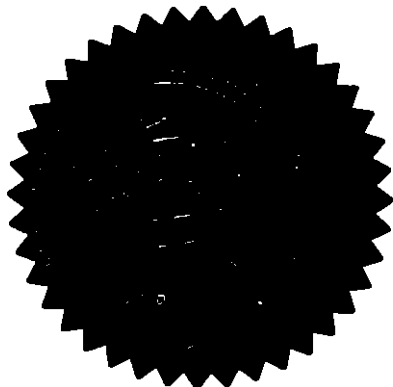
APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. COUNTRY: UNITED STATES OF AMERICA
2. THIS PUBLIC DOCUMENT HAS BEEN SIGNED BY:
MAUREEN C MCGEE
3. ACTING IN THE CAPACITY OF:
NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY
4. BEARS THE SEAL/STAMP OF:
MAUREEN C MCGEE, NOTARY

CERTIFIED

5. AT TRENTON, NEW JERSEY
6. THE 12TH DAY OF OCTOBER 2005
7. BY: John E McCormac, CPA, NEW JERSEY TREASURER
8. NO. A240892
9. SEAL/STAMP:
10. SIGNATURE



John E McCormac

16
66
64

STATE OF NEW JERSEY)

)ss:

COUNTY OF MORRIS)

Before me, on the 8th day of September 2005, personally appeared, Joseph Lawrence Ziellinski

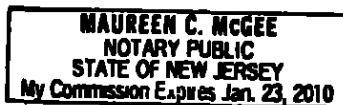
AND

Before me, on the 12th day of September, 2005, personally appeared, Patrick Forenzo

known to me and known to be the person(s) named in the attached document, duly signed and executed the same.

Sworn and subscribed to
before me this 8th & 12th
day of September, 2005

Maureen C. McGee
Notary



Seal

65

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 87

2020
Bogotá D.C.,

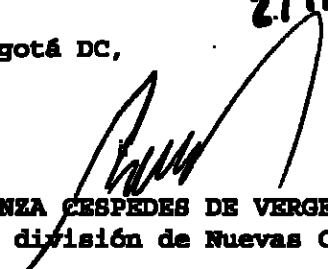
Doctor(a)
ESCOBAR URIBE JIMENA
Apoderado(a) y/o Representante de
NOVARTIS AG

REFERENCIA	Radicación No.	05 91231
	Solicitud internacional	PCT/EP2004/002528
	Fecha inicio fase nacional	12/10/2005
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	2649
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

27 FEB. 2007


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10